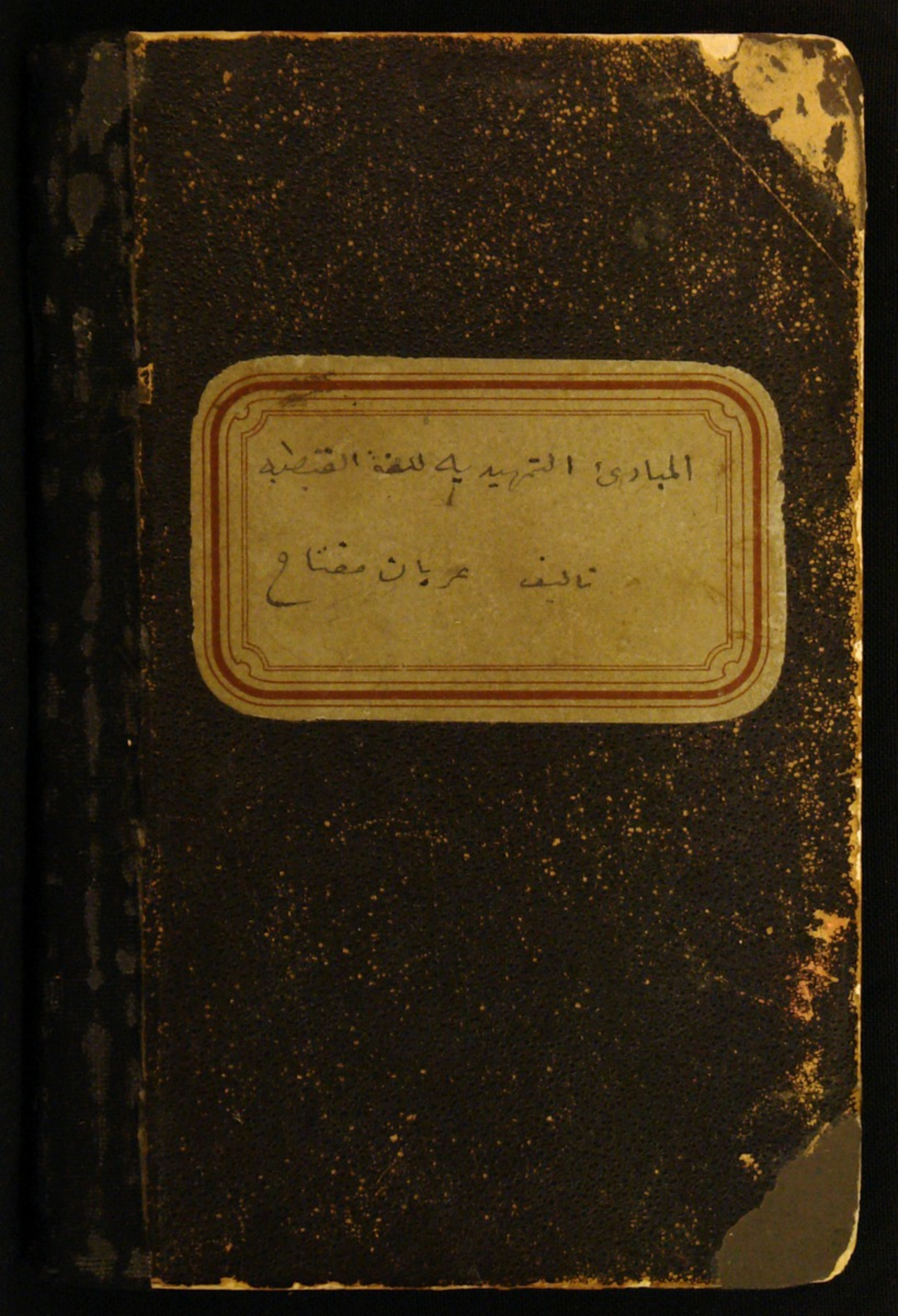
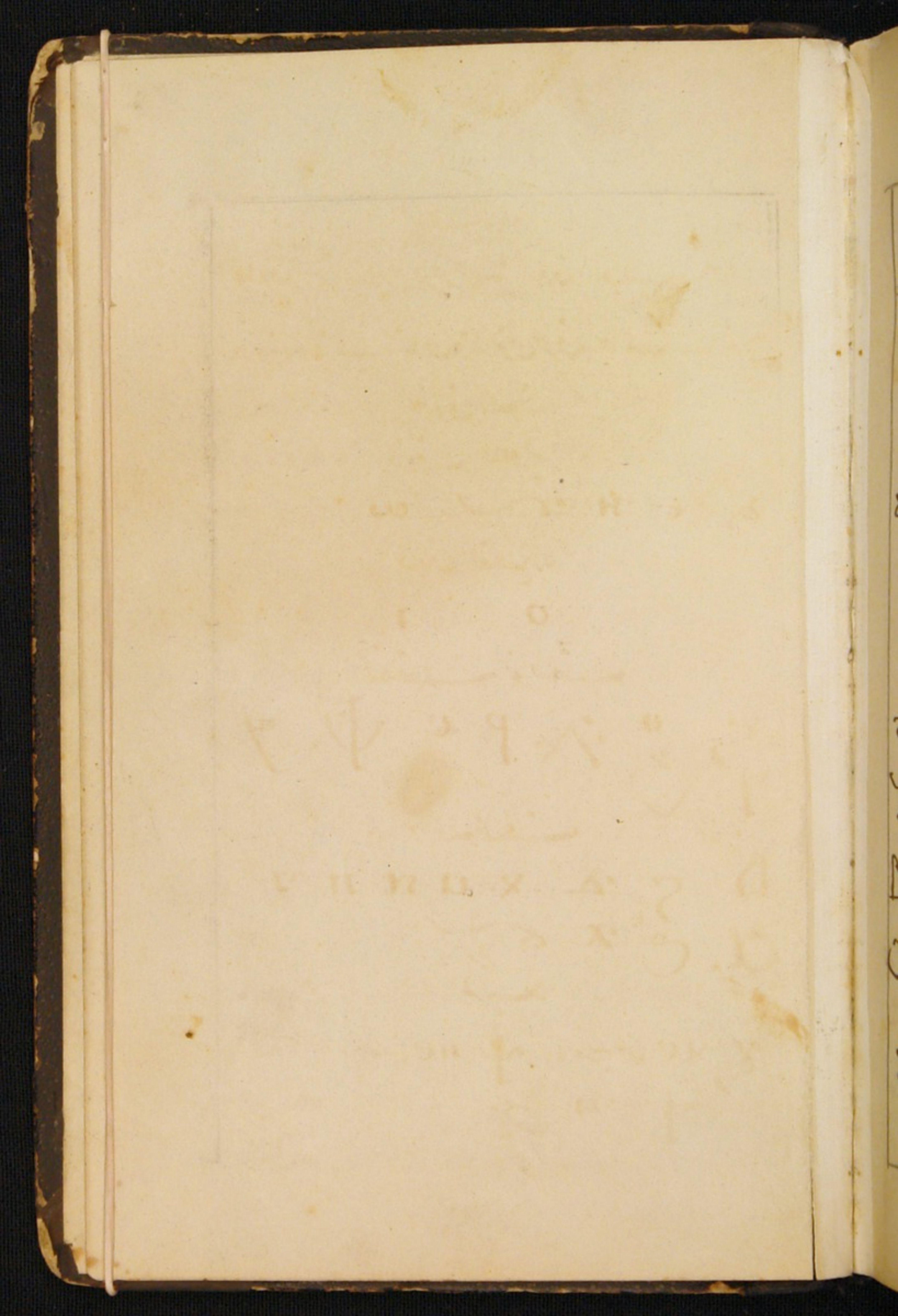

المبادئ التمهيديه للغة القبطيه
تاليف عريان مفتاح

p 1,25

[illegible]



بسم الله

المبادى التمهيديه لاجروميه اللغه القبطيه

الحروف القبطيه اثنان وثلاثون حرف كالاتي بيانه

الحروف الصوتيه

الحروف الطويله

ⲁ ⲉ ⲏ ⲩ ~ ⲱ

الحروف القصيره

ⲟ ⲓ

النصف نواطق

ⲍ ϩ ⲗ ⲣ ⲥ ⲯ ϣ
ϥ ϭ

الصوامت

ⲇ ⲋ ⲑ ⲭ ⲙ ⲛ ⲡ ⲧ
ⲁ ⲉ ⲝ ϭ

المركبه

مركبه من ⲡⲥ (ⲯ   مركبه من ⲭⲥ (ⲝ

مركبه من ⲧⲓ (ϯ

حرف لا يدخل في الهجا وفقط يكتب عدد ٦ وهو (ϛ)

الحروف المتحركه

الحركه تنطق بصوت حرف (ⲉ) سابقه في النطق الحرف التي توضع عليه انما لا تكون طويله مثل (ⲉ) في النطق بل تكون قصيره . فجميع الحروف الصوتيه تقبل الحركه وانما تكون الحركه مشدده صوتها وقاطعه له ثم من الحروف النصف نواطق والصوامت ما يقبل الحركه والباقي لا يجوز تحريكه

وهذه هي الاحرف المذكوره

وهذه من النصف نواطق ϧ̀ ϥ̀ ϣ̀ ⲑ̀

وهذه من الصوامت

ⲡ̀ ⲛ̀ ⲙ̀ ⲭ̀ ϫ̀ ⲝ̀

ⲥ̀ ϫ̀ ϥ̀ ϭ̀ ⲧ̀

اصطلاحات بعض الحروف

(حرف ϧ̀)

هذا الحرف اذا كان قبل حرف صوتي في احد المقاطع التي تكون خارجه عن اسم علم او اسم غريب عن اللغة القبطيه فيلفظ بمثل حرف (ق) متوسطه بين التعطيش والتخفيف اعني انه لا يلفظ (ق) معطش بالكليه واو (و) خفيفه . واذا كان بعد حرف صوتي او يكون

في اسم علم او اجنبي فيلفظ (ب) خفيفه ومثال ذلك

في التعطيش الخفيف

Ⲃⲁⲕⲓ مدينه Ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ معونه

Ⲃⲉⲛⲓ نخله Ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ حديد

في اللفظ بالبا الخفيفه

Ⲉ̀ⲃⲇⲟⲙⲁⲥ اسبوع Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ابراهيم

Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ بيت لحم Ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ لبان

تنبيه خصوصي

اذا كان في الكلمه حرف مضاعف مثل Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
اي بتكرار الالفا او Ⲓⲥⲁⲁⲕ فيلفظا الحرفان بلفظ
حرف واحد بتقصير صوت الالفا واذا كان مثل ⲁⲁⲁ
نحو في الاولا يلفظان الحرفان بلفظ حرف واحد منهما بفصل
الالفا الاولى وقطع صوت الالفا الاخيره

(حرف Ⲅ)

هذا الحرف اذا كان قبل حرف (ⲟ) وⲱ) وⲟⲩ) يلفظ مثل
حرف (غ) المعجمه واذا كان قبل حروف (ⲓ ⲩ) ⲏ) ⲉ)

يلفظ مثل حرف (ج) المعجمة مع التخفيف واذا كانت قبل حرف (ⲅ) مثلها أو قبل حرف (ⲭ) او (ⲝ) المركب من حرفي (ⲕⲥ) فتلفظ مثل حرف (ن) ومثال ذلك كما سيأتي

سوق ⲁⲅⲟⲣⲁ صالح ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ

جبل ⲅⲉⲛⲛⲉⲁ قدوس ⲁⲅⲓⲟⲥ

حربه ⲗⲟⲅⲭⲏ مَلَكٌ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ

(حرف ⲩ)

اذا كان متحركاً يلفظ مثل حرف (ⲓ) بطول صوت قبل مقطع واذا كان بعد حرف صامت يلفظ مثل الحرف المذكور بطول صوت غير منقطع واذا كان بعد حرف (ⲉ) او (ⲁ) يلفظ مثل حرف (ڤ) العطشه تعطيشاً كاملاً واذا كان بعد حرف (ⲟ) فيجعل هذا الحرف على حسب نطقه مثل نطويل غير منقطع ومثال ذلك كما سيأتي

ضحيه ⲑⲩⲥⲓⲁ صبرٌ ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ

تكلموا ⲁⲩⲥⲁϫⲓ انجيل ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ

عظيم ⲟⲩⲛⲓϣϯ رجل ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ

(حرف ⲑ)

هذا الحرف يلفظ مثل حرف (ث) في سائر الكلمات
عدا اذا كان يجاوره حرف (ⲥ) فلاجل السهولة في
النطق يلفظ مثل حرف (ت) ومثال ذلك
رضيت ⲁⲥⲑⲉⲧϩⲟⲑⲏⲧ الله ⲑⲉⲟⲥ

(حرف ⲥ)

هذا الحرف يلفظ مثل حرف (س) المهمله عدا ما اذا
جاوره حرف (ⲙ) بعده أو كان بين متحركين فيلفظ
مثل حرف (ز) المعجمه ومثال ذلك كما سيأتي
الكلمه ⲡⲓⲥⲁϫⲓ الامم ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
موسى ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ عالم ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

(حرف ⲇ)

هذا الحرف يلفظ دائماً مثل حرف (د) المهمله في الاسما
العلم وفي باقي الكلمات (ذ) معجمه ومثال ذلك
عطيه ⲇⲱⲣⲉⲁ داود ⲇⲁⲩⲓⲇ موهبه

(حرف ϫ)

يلفظ مثل الكاف السليمه في كل الكلمات عدا ما اذا جا بعد
حرف (ⲛ) فيكون (ج) المعجمه سليمه التعطيش ومثال بعده

الرب ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲃϩ الطلب . ϫⲱϯ

(حرف ϯ)

هذا الحرف يلفظ مثل حرف (ت) في سائر الكلمات الا
اذا كان قبله حرف (ⲛ) يلفظ كحرف (د) مهمله مثال
نتكلم ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ حينئذ ⲧⲟⲧⲉ
لتأتي ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ اتا بنا ⲁⲩⲉⲛⲧⲉⲛ

(حرف ⲭ)

هذا الحرف اذا كان بعده احد حروف (ⲟ) (ⲱ) (ⲁ)
فيكون لفظه كلفظ حرف (ك) سليم من التعطيش
واذا كان بعده احد حروف . (ⲓ) (ⲩ) (ⲏ) (ⲉ)
فيكون معطش مشترك في حرفين (خ) معجمه و (ش)
معجمه كما في اللغه اليونانيه وهذا مثاله

\+ ⲭⲁⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ اغفر ⲭⲱⲉⲃⲟⲗ
? قدوس ⲭⲟⲩⲁⲃ اغفر لنا خطايانا ⲛⲉⲛⲉⲃⲟⲗ
ارمله ⲭⲏⲣⲁ السلام ⲭⲉⲣⲉ
وهكذا في الحروف الاخر وفي الكلمات اليونانيه يكون مثل
حرف (خ) المعجم مثل (بغير . ما خلا ⲭⲱⲣⲓⲥ +

ومتحرك يكون في القبطي كحرف (الكاف) مثل (الحبل) ⲭⲟⲟⲩⲛ
وفي اليوناني كحرف (الخا) مثل (ازمن ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ

(حرف ⲭ)

هذا الحرف اذا جا بعده احد حروف (ⲉ)(ⲏ)(ⲓ)(ⲩ) فيلفظ
كحرف (ج) معجمه معطشه واذا كان ياتي بعده احد حروف
(ⲟ)(ⲱ)(ⲁ) فيلفظ كحرف الجيم المعجم السالمه ومثاله
وهكذا الحرفين الاخر (لان ⲭⲉ يد ⲭⲓⲭ
بالتعطيش ومثال السالم ⲭⲱⲙ كتاب عدو ⲭⲁⲭⲓ
قوه ⲭⲟⲙ واما اذا كان متحرك فيكون لفظه بحرف الجيم المعجمه
السالمه كما انه اذا كان اخر مقطع فيكون كذلك

وكل حرف متحرك لا يتغير في لفظه عن اصله

اصطلاحات

حرف ⲉ اذا كان قبله حرف صامت وبعده حرف (ⲓ) فانه مع حرف
(ⲓ) ينطق بحرف واحد وهو حرف (ⲉ) مثاله ⲇⲓⲕⲉ تكون مثل
ⲕⲉ و ⲟⲓ تكون مثل ⲩ على وزن ⲕⲉⲣⲓⲛⲓ و ⲟⲓⲕⲟⲥⲧⲟⲟⲓ
ⲙⲟⲥ وهذا الاصطلاح يعتبر في الكلمات المشتركه الان بين القبطي
واليوناني فقط واما في الكلمات القبطيه خاصه فيكون النطق على

حسب اصل الاصوات مثاله (هذا ⲡⲁⲓ)(يكون) ⲉ̀ⲡⲟⲓ

ϯⲅ̀ⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ

الاجرومية

ϯⲅ̀ⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲥ	الاجرومية
ⲧⲉ ϯⲃⲁⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩ	هي القاعده
ϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⲧⲉⲛⲛ̀ϣϫⲉⲙ-	التي يمكننا بواسطتها
ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲉ̀-	ان نقرا
ⲥϧⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲧⲏⲥ	ونكتب ونترجم
ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-	ونتكلم
ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ	مستقيما
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲥϯ ϧⲏ-	وهي مركبة
ⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲅ̅ (ϣⲟⲙⲧ) ⲙ̀ⲫⲱϣ	من ثلاثة اقسام
ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲛⲓ	الاول الاسما
ⲣⲁⲛ)ⲛⲉ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ (ⲥ̀ⲛⲁⲩ) ⲇⲉ	والثاني
ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲇⲉ	الافعال والثالث
ⲛⲉⲛⲓ ϣⲱⲗϩ	الحروف
ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ	كما سياتي

ϣⲁϣϥ
ⲛⲓⲫⲱϣ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲍ̅ ⲛⲉ
اقسام الاسم سبعه
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ وهم هولاء

ⲛⲓⲉⲣⲑⲣⲟⲛ الادوات ⲛⲓⲙⲉϯ الضماير
ⲛⲓⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ الافعال ⲛⲓⲣⲉϥⲧⲟⲩⲙⲟ اسما الموصول
ⲛⲓⲇⲓⲁⲑⲏⲥⲓⲥ الظروف ϯⲁⲙⲁⲩⲗⲉⲝⲛⲉⲙⲡⲓⲥⲱ النعت والصفة

ⲛⲓⲉⲣⲑⲣⲟⲛ ⲥⲉⲟ ⲃ̅ ⲛⲉ	الادوات نوعان
ⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲧⲥⲱⲟⲩⲛ	تعريف وتنكير
ⲛⲓⲉⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ	فادوات التعريف
ⲅ̅ ⲛⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓⲕⲟⲥ ⲙⲟ-	ثلاثة مذكر
ⲛⲁⲥ (ⲡⲓ) ⲛⲉ (ⲫ̀) ⲕⲁⲧⲁ	مفرد (ⲡ ال) او (ⲫ ال)
(ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ) ⲧⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲛⲓ-	مثل (رجل) واعرابها
ⲛⲓⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ	هكذا
(ⲡⲓ) ⲉⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛ	(ال) ادوات تعريف
ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓⲕⲟⲥ ⲙⲟⲛⲁⲥ	مذكر مفرد
ⲉⲥⲉⲣⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲡⲓ	تدل ان الرجل
ⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉⲑⲁϣϥ ⲡⲉ	محدد

× ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲥϩⲓⲙⲓⲕⲏ

Ⲥϩⲓⲙⲓⲛⲏ ⲙⲟⲛⲁⲥ (ϯ)	مؤنث مفرد (ال) ϯ
ⲡⲉ (ϯ) ⲕⲁⲧⲁ (ϯⲥϩⲓⲙⲓ)	مثل (المرأة)
ⲡⲉ (ϯⲫⲉ) ⲧⲉⲥⲉⲣϣⲉⲙⲉⲛⲓ ⲇⲉ	أو (السما) محدوده وعرابها
ⲉ̀ⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓ-	أداة تعريف
ⲙⲓⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲥⲉⲣ-	مؤنث مفرد
ϣⲉⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ	تدل ان (المرأة)
ⲡⲉ) ϯⲫⲉ) ⲉⲥⲑⲁϣⲉ ⲡⲉ	أو (السما محدوده
(ⲙⲏϣ) (ⲛⲓ) ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓ-	جمع مذكر ومونث (ال)
ⲣⲱⲙⲓ (ⲡⲉ) ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ	مثل (الرجال) أو (النسا)
Ⲧⲉⲥⲉⲣϣⲉⲙⲉⲛⲓ ⲇⲉ	واعرابها
ⲉ̀ⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲏϣ	أداة تعريف جمع
ⲉⲥⲉⲣϣⲉⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲛⲓ-	تدل ان
ⲣⲱⲙⲓ (ⲡⲉ) ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ	الرجال) أو (النسا
ⲥⲉⲑⲁϣⲟⲩ ⲡⲉ	محددين
Ⲛⲓⲉⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧ	ادات
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϩⲟ ⲃ̅ ⲡⲉ	النكره نوعان
ⲉ̀ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ	المذكر
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲥϩⲓⲙⲓⲕⲏ ⲉⲩⲥⲟⲡ	والمؤنث معا

Ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲙⲟ-	فالأول للمفرد
ⲛⲁⲥ (ⲟⲩ) ⲕⲁⲧⲁ (ⲟⲩ=	(وٌ) تنوين ضم) مثل
ⲣⲱⲙⲓ) ⲓⲉ (ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ)	(رجلٌ) أو (امرأةٌ)
Ⲧⲉⲥⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ ⲇⲉ	واعرابه
ⲉⲣⲙⲁϩⲓⲟⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲟⲩⲛ	أداة نكرة
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲥⲉⲣⲟⲩⲙⲏⲓ-	مفرد تدل
ϫⲉ ⲟ̀ⲩⲣⲱⲙⲓ ⲓⲉ ⲟ̀ⲩⲥϩⲓⲙⲓ	ان (رجلٌ) أو امرأةٌ)
ⲟⲩⲁⲧⲑⲁϣϥ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲧ	غير محدود أو غير
ⲑⲁϣⲥ ⲧⲉ	محدوده
Ⲡⲓⲙⲁϩ Ⲃ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ	والثاني للجمع
(ϩⲁⲛ) ⲕⲁⲧⲁ (ϩⲁⲛⲣⲱ-	(وٌ) تنوين ضم) مثل
ⲙⲓ) ⲓⲉ (ϩⲁⲛⲥϩⲓⲟ̀ⲙⲓ)	(رجالٌ) او (نساءٌ)
Ⲧⲉⲥⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ ⲇⲉ	واعرابه
ⲉⲣⲙⲁϩⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲟ̀ⲛ	أداة نكرة
ⲙ̀ⲙⲏⲏϣ ⲉⲥⲉⲣⲟⲩⲙⲏⲓ-	جمع تدل
ⲛⲓⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ	ان (رجالٌ
ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ϩⲁⲛ ⲁⲧ	أو (نساءٌ) غير
ⲑⲁϣⲟ̀ⲩ ⲛⲉ	محدودين

ⲥⲉⲛⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉⲛⲓ	وقد تكون اوان
ⲉ̀ⲣⲑⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲩⲉⲣ	الجمع مشتركة
ϣ̀ⲫⲏⲣ ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ	مذكر
ⲛⲉⲙ ϩⲓⲙⲓⲕⲟⲛ ⲉⲩⲥⲟⲡ	ومؤنث معاً
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛ ⲑ̀ⲣⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ	عند مايكون الكلام
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩ	على جمع مؤلف
ⲑⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲅⲉ-	من الجنسين
ⲛⲟⲥ ⲃ̄ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ	كقولك
(ϩⲁⲛ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ)	(تلاميذ)
ϯⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀	الاعراب
(ϩⲁⲛ) ⲉ̀ⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲟⲩⲛ	(ق) اوان نكرة
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲥⲉⲣⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ	جمع تدل
ϫⲉ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁⲛ ⲁⲧ-	ان تلاميذ غير
ⲑⲁϣⲟⲩⲛⲉ (ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ)	محددين (تلاميذ)
ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀	اسم شائع
ⲙⲏϣ ⲉϥⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣ	مشترك
(ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ)	(التلاميذ)

(ⲛⲓ)ⲉ̀ⲣⲅⲁⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ	(ال) ادات نكرة
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲥⲩⲙⲙⲉ̀ⲛ	جمع تدل
ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲉⲉⲣϩⲁϣⲟⲩ	ان التلاميذ محدرين
(ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥ-	(تلاميذ) اسم
ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉϥ	شائع
ⲉⲣ̀ϣⲫⲏⲣ	مشترك
ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲗⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧ	والادوات على
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉ-	العموم تدل
ⲛⲓⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ	على الجنس
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲏⲡⲓ	والعدد
ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓ	فالجنس هو
ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲥ̀-	الذكر
ϩⲓⲙⲓⲕⲏ ⲡⲓⲏⲡⲓ ⲇⲉ	والمونث والعدد
ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲟⲛⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ	هو المفرد
ⲙⲏϣ	والجمع
ⲑ̀ⲛⲟⲏⲙⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧ	ومعنى الاشتراك
ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ	اذا كان الكلام

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲃ̄ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ	على اثنين فاكثر
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ	من ذكر وانثى
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ	واذا كان الكلام
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ	على جمع ذكور
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲓⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ	فقط أو على جمع
ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲟⲥ	اناث فقط لاينقال
ϧⲉⲛ ϯⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ ⲁϫⲉⲣⲉϥ	في الاعراب
ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲡⲉϥⲙⲏⲓⲛⲓ ⲇⲉ	(مشترك) ومثاله
(ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ)	الكهنة
(ⲛⲓ) ⲉ̀ⲡⲓⲥⲫⲁϧⲣⲟ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲏϣ	(ال) ادات تعريف
ⲉⲥⲉⲣⲥⲟⲩⲙⲉⲛⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ	جمع تدل ان الكهنة
ⲥⲉⲙⲉⲩϣⲱⲛⲓ	محدثين
(ⲟⲩⲏⲃ)	(كهنة)
ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥⲟⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲏϣ	اسم شايع جمع
ⲛⲓⲙⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲫⲁϧⲣⲟ	واصطلاحات ادات
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲫⲱⲥ	التعريف مذكر
ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲛ	ومؤنث مع الاسما
ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ	ستاتي بعده

ⲚⲒⲘⲈϮ	الضماير
Ⲛⲓⲙⲉϯ ⲉⲧⲭⲟⲧⲟⲩⲛⲉ	الضماير هي مبنيه
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϫⲉⲛ	وتدل على
ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲡ	الجنس والعدد
ⲥⲉⲫⲁϣⲟⲩ ⲉϫⲉⲛ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡ-	وتقسم على ثلاثة
ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ	اشخاص وهي
ⲟⲩⲑⲟ ⲃ̅ ⲛⲉ ⲉⲧⲫⲟⲣϫ	نوعان منفصل
ⲛⲉⲙ ⲉⲧⲧⲟⲙⲟⲩⲧ ⲛⲉ	ومتصل
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧⲟⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲓⲛⲏ-	وتتصل المتصله
ⲉⲧⲧⲟⲙⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏⲙⲁ	مع الفعل
ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩ	ومع خبر المضاف
ⲉⲣⲭⲁϩⲓ ⲛ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲏ̅ ⲛⲉ	اليه وهي ثمانيه
ⲛⲏⲉⲧⲫⲟⲣϫ	المنفصله
ⲡⲓⲡⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	الشخص الاول
ⲉⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲃ̅ ⲡⲉ	للمتكلم اثنان
(ⲀⲚⲞⲔ) ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥ-	(انا) ضمير شخصي
ⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲣϫ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	منفصل مفرد

ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ	متكلم من الشخص
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	الأول
(ⲁ̀ⲛⲟⲛ) ⲟⲩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥ-	(نحن) ضمير
ⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲣϫ	شخصي منفصل
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ	جمع متكلم
ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الأول
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱ-	الشخص الثاني
ⲡⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-	المخاطب وهو
ⲙⲁϥ ⲅ̅ ⲛⲉ	ثلاثة
(ⲛ̀ⲑⲟⲕ) ⲟⲩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥ-	(انتَ) ضمير
ⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲣϫ ⲛ̀ϩⲱ-	شخصي منفصل
ⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مذكر مفرد
ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ	مخاطب
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني
(ⲛ̀ⲑⲟ) ⲟⲩⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥ-	(انتِ) ضمير شخصي
ⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲣϫ	منفصل
ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مؤنث مفرد

ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ-	مخاطب	
ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̄ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني	
(ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ) ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ	(انتم) ضمير	(انتما)(انتن)
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲗϩ	شخصي منفصل	
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ	جمع مخاطب	
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̄ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني	
ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̄ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	الشخص الثالث	
ⲛ̀ⲑⲟⲓ ⲅ̄ ⲛⲉ	للغايب وهو ثلاثه	
(ⲛ̀ⲑⲟϥ) ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	(هو) ضمير شخصي	
ⲉϥⲫⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲛ	منفصل مذكر	
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲍⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-	مفرد غايب	
ⲙⲁϩⲅ̄ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثالث	
(ⲛ̀ⲑⲟⲥ) ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱ-	(هي) ضمير شخصي	
ⲡⲟⲛ ⲉϥⲫⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ-	منفصل مؤنث	
ⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲍⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ	مفرد غايب	
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̄ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثالث	
(ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ) ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ	(هم) ضمير	(هما)(هن)

ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϫⲉⲩ	شخصي منفصل
ⲉ̀ⲃⲟⲗϫⲉⲣⲓⲙⲙⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓ	جمع غائب
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثالث
ⲛⲓⲙⲉⲧⲣⲓⲧⲟⲛ	الضماير المتصلة
ⲉⲧⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲫ-	تتصل مع الافعال
ⲙⲉⲧⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩ	وضمير المضاف
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	وعلامات الملك
ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁ	والمتصلة مع الحروف
(ⲓ)(ⲛ)(ϫ)(ⲡⲉ)(ⲡⲉⲧⲉⲛ)(ϫⲉ)	هي (ت)(انا)(انى)(تم)
ⲧⲉⲧⲉⲛ)(ϥ)(ⲥ)(ⲟⲩ)	(ـ)(ث)(وا)
ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲇⲉ	مثاله
(ⲁⲓⲥⲁϫⲓ) (ⲁ) ⲓ̀ⲫⲙⲏⲓⲛⲓ	(تكلمت)(ـه) علامة
ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ ⲉⲧϫⲏⲕ	الزمن الماضي التام
(ⲓ) ⲫⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲧⲟⲩⲁⲓ	(ت) ضمير الفاعل المفرد
ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀(ⲁⲛⲟⲕ)	المتكلم في محل (انا)
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲁ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الاول
ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ (ⲥⲁϫⲓ)	فاعل التكلم (تكلم)

ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ	فعل متعدى صادر
(ⲁ̀ⲛⲟⲕ)	من (انا)
(ⲁⲛⲥⲁϫⲓ) (ⲁ)... (ⲛ) ⲫⲏⲉⲧ ⲡⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ	(تكلمنا) ـه ... (نا) المتصل
ⲛ̀ⲧⲉⲗⲓⲗⲓ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀-	ضمير الفاعل لجمع المتكلم
ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	فى محل (نحن) من الشخص
ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲥⲟⲡⲟⲥ ⲉⲗⲓ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ	الاول فاعل التكلم
(ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ	(تكلم) فعل متعدى
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ	صادر من (نحن)
(ⲁⲕⲥⲁϫⲓ) (ⲁ...)... (ⲕ) ⲡⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ	(تكلمتَ) ـه ... (تَ)
ⲫⲏⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲓⲗⲓ ⲡⲓϩⲱⲟⲩⲧ-	ضمير الفاعل المذكر
ⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲟⲥ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ	المفرد المخاطب
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	فى محل (أنتَ)
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲟⲥⲟⲡⲟ	من الشخص الثانى
ⲉⲗⲓ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ (ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲗⲉ	فاعل التكلم (تكلم)
ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲃⲟⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ	فعل متعدى صادر
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	من (أنتَ)
(ⲁⲣⲉⲥⲁϫⲓ) (ⲁ).. (ⲣⲉ) ⲫⲏ-	(تكلمتِ) ـه ... (تِ)

ⲙⲉⲧⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲗⲓⲗ/ⲛⲉⲥϩⲓⲙⲓⲕⲏ	(المتصل) ضمير الفاعل المؤنث
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ	المفرد المخاطب
ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-	في محل (انتِ)
ⲙⲁϩⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني
ⲉϥⲓⲣⲓ ⲉⲥⲁϫⲓ (ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲣⲏⲙⲁ	فاعل التكلم (تكلم)
ⲉⲧⲉⲛϣⲁϥ ⲉⲙⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟ	فعل متعدي صادر من (انتِ)
(ⲁⲣⲉⲧⲉⲥⲁϫⲓ) (ⲁ) ..... (ⲧⲉⲧⲉ)	(تكلمتِ) ـــ (تم تمامًا)
ⲡ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲗⲓⲗ/ⲙ̀ⲙⲏⲏϣ	(المتصل) ضمير الفاعل الجمع
ⲉⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁ	المخاطب في محل
ⲛ̀ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅	(انتما) انتم (انتن)
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲓⲣⲓ ⲉⲥⲁϫⲓ	من الشخص الثاني فاعل التكلم
(ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲣⲏⲙⲁ ⲉⲧⲉⲛϣⲁϥ ⲉⲙⲏⲛⲟⲩ	(تكلم) فعل متعدي
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ	صادر من (انتما) انتم (انتن)
(ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ) (ⲁ) ... (ⲧⲉⲧⲉⲛ) ⲡ̀ⲫⲙⲉ-	(تكلمتم) ضمير الفاعل المتصل
ⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲗⲓⲗ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ	المذكر المفرد الغائب
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ-	في محل (هو) من الشخص
ϩⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉϥⲓⲣⲓ	الثالث فاعل
ⲉⲥⲁϫⲓ (ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲣⲏⲙⲁ	(تكلم) تكلم فعل متعدي

ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ

[illegible]
(ⲁⲥⲥⲁϫⲓ) (ⲁ)...(ⲥ) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] (ⲥⲁϫⲓ) [illegible]
[illegible] (ⲛⲑⲟⲥ)
(ⲁⲩⲥⲁϫⲓ) (ⲁ)...(ⲩ) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ⲥⲁϫⲓ
(ⲥⲁϫⲓ) [illegible]
[illegible] ⲛ̀ⲛⲁⲱⲟⲩ
[illegible]
[illegible]
(ⲓ)(ⲛ)(ⲕ)(ⲉ)(ⲧⲉⲛ)(ϥ)(ⲥ)
(ⲟⲩ) ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲇⲉ

صادر من (هو)
(تكلمت) ح...| (تْ)
المتصل
ضمير الفاعل/المؤنث
الغائب
المفرد/في محل (هي)
من الشخص الثالث
فاعل تكلم (المتكلم) فعل
متعدي صادر من (هي)
(تكلموا) ح...(وا) ضمير
المتصل
الفاعل/الجمع الغائب في محل
(هم) من الشخص الثالث
فاعل التكلم
(تكلم) فعل متعدي
صادر من (هم)
المتصل مع
ضمير المضاف
(ى) (نا) (كَ) (كِ)
(ه) (ها) (هما) (هم)
(هن)

مثاله

ⲛ̀ⲫⲙⲉⲧⲁϫⲓⲛⲙⲟⲭ

(Ⲡⲁⲓⲱⲧ) (ⲡ) ⲫⲙⲉⲓ	(ابي) (ⲡ) ضمير
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ ⲉⲣⲙⲉⲧⲁϫⲓⲛⲙ̀ⲙⲟϥ	المضاف
ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مذكر مفرد
ⲉϥⲉⲣⲉⲧⲙⲙⲉⲧⲛ̀) ϫⲉ ⲓⲱⲧ	بدل ان (اب)
ⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥⲡⲓ ϫⲉⲟ̀ⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁϫⲟⲥ	محدد لانه اداة
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲡⲉ	تعريف
(ⲉ) ⲫⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ-	(ي) ضمير المضاف اليه
ϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲧⲧⲁ- (ⲉⲧⲧⲟⲩⲓ)	المتصل المفرد المتكلم
ϫⲓ) ϩⲉⲛ ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ	تقديره انا من الشخص الاول
(ⲓⲱⲧ) ⲟⲩⲣⲉⲛ ⲉϥⲥⲱⲗⲓⲗⲁⲗ ⲛ̀	(اب) اسم شائع
ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مذكر مفرد
(ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ) (ⲡ) ...(ⲉ)ⲩ	(ابونا) (ⲡ) ...
ⲟⲩⲫⲱⲛⲏ ⲉⲛⲥⲙⲏⲛⲭⲟⲥ ⲡⲉ	(ⲉ) حرف صوتي بين
ⲫⲙⲉⲧⲃ̀ ⲉⲑⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱ-	الضربين لاصل ان
ⲡⲉ ⲛⲉⲥⲁⲧⲥⲙⲏⲛ	حروفهما صامتة
(ⲛ) ⲫⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ-	(ⲛ) (نا) ضمير المضاف اليه
ϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲧⲧⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛϣⲉⲗⲉⲥ ϫⲓ	متصل جمع متكلم

ⲛ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲁ̅	تقديره انا من الشخص
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲓⲱⲧ)	الاول (ابو) ...
(ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ) (ⲡ) ... (ⲉ) ... (ⲕ)	(ابوك) ⲡ ... (ⲉ)
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ⲓ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ	... (ⲕ) ك) ضمير
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲧⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲥⲉⲛⲓ-	المضاف اليه متصل مذكر
ⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲫⲟⲩⲁ	مفرد مخاطب تقديره
ⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅	انتَ من الشخص الثاني
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲓⲱⲧ)...	(ابو) . . . .
(ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ) ⲡ) ... (ⲉ) ⲫⲟⲩⲁⲓ̀	(ابوك) ⲡ | (ⲉ)
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟ̀ⲓ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲧⲟ-	ضمير المضاف اليه متصل
ⲩⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲗⲩⲕⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مؤنث مفرد
ⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲛ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ̀	مخاطب تقديره
ⲛ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡ-	انتِ من الشخص
ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲓⲱⲧ)....	الثاني (ابو) ...
(ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ) (ⲡ) ...(ⲉ)	(ابوكم) ابوكما) ابوكن)
... (ⲧⲉⲛ) ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉ	ⲡ ...) ⲉ ... (ⲧⲉⲛ
ⲧⲟ̀ⲓ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲧⲟⲩⲓ	كم . كما . كن) ضمير المضاف اليه متصل

ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥϧⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ	جمع مخاطب
ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲓ̀ⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ	تعدي (انتم) انتما انتن
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني
(ⲓⲱⲧ)....	(ابو) ...
(ⲡⲉϥⲓⲱⲧ)(ⲡ)...(ⲉ)...(ϥ)	(ابوه)...ⲡ...ⲉ
ⲫⲁⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲙⲁϩⲓ	(ϥ ه) ضمير المضاف اليه
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓ-	متصل مذكر
ⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫ-	مفرد غائب
ⲙⲁϩⲓ̀ⲛⲟⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲙ̀-	تعدي هو من الشخص
ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲓⲱⲧ)....	الثالث) ابو ...
(ⲡⲉⲥⲓⲱⲧ)(ⲡ)...(ⲉ)...	(ابوها)...ⲡ/...ⲉ
(ⲥ) ⲫⲁⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲉⲣⲙⲁϩⲓ	(ها ⲥ) ضمير المضاف اليه
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ	متصل مذكر مفرد
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁ	غائب تعدي
ⲛ̀ⲛⲁⲩⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅	(هي) من الشخص
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	الثالث
(ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ)(ⲡ)...	(ابوهما . ابوهم . ابوهن)
	(ⲡ...)

(ⲟ) ⲟⲩϣⲱⲗϫ ⲛ̀ⲥⲩⲛⲏⲭⲟⲥ	(ه) حرف صوتي
ⲟⲩⲧⲉ ⲫⲙⲉⲧⲃ ⲉⲟⲉ ⲁⲉ	بين الضميرين لمان
ⲛⲟⲩϣⲱⲗϫ ⲉⲁⲉ ⲥⲩⲛⲏⲉ	حروفهما صامتة
(ⲟⲩ) ⲫⲙⲉⲧⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲗⲏⲉ	(هما) هم|هن| ضمير
ⲉⲣⲟⲗⲉⲧⲟⲩⲓⲛⲏϣⲟⲩ	المضاف اليه جمع غائب
ⲛⲫⲙⲉⲧⲛⲟⲟⲩ ⲉⲧⲉⲛⲓⲁ	تقدم هما|هم|هن| من
ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ (ⲓⲱⲧ)...	الشخص ثالث| (ابو...)
ⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲓ-	المتصل مع
ⲛⲓⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	علامات التمليك
(ⲓ) (ⲛ) (ⲕ) (ⲉ) (ⲧⲉⲛ) (ϥ)	(ى) نا| ك| كِ| كم|
(ⲥ) (ⲟⲩ)	(ه) (ها) هم|
(ⲛⲏⲓ) ⲟⲩⲛⲓⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲧⲟⲩⲓ	(الى) علامة تمليك الضمير
ⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲧϣⲁϫⲓ	شخصى متصل متكلم
ⲟⲩⲟⲛⲉⲥⲛ ⲫⲙⲉⲧⲛⲟⲩ	مفرد تقدم انا
ⲡⲓⲙⲉⲧⲟⲓ ⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الأول
(ⲛⲁⲛ) ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲟ	(انا) علامة تمليك
ⲉⲟⲩⲉ ⲛⲡⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲓ	الضمير شخصى متصل

ⲙ̀ⲙⲏⲛϣ ⲉⲥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛϣ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ	جمع متكلم تقدير نحن
ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الأول
(ⲛⲁⲛ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ ⲉⲩⲧ	(لنا) علامة تمليك
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲏⲟⲩ	لضمير شخص منفصل
ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓ̀ⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲟ	مذكر مفرد
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ	مخاطب تقدير انت
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̄ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني
(ⲛⲉ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ ⲉⲩⲧ	(لكِ) علامة تمليك
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲉ-	لضمير شخص منفصل
ϩⲓⲙⲓⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲥⲁϫⲓ	مؤنث مفرد مخاطب
ⲛⲉⲙⲉ ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓ	تقدير انتِ
ⲙⲁϩ ⲃ̄ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني
(ⲛⲱⲧⲉⲛ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭⲟⲓⲥ	(لكما | لكم | لكن) علامة تمليك
ⲉⲩⲧⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲏⲟⲩ	لضمير شخص منفصل
ⲙ̀ⲙⲏⲛϣ ⲉ̀ⲧⲟⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲩ	جمع مخاطب
ⲛ̀ⲧ̀ⲫⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ	تقدير انتما | انتم | انتن
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̄ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲱⲡⲟⲛ	من الشخص الثاني

(ⲛⲉϥ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	(له) علامة تمليك
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲟⲡⲟⲛ ⲉϥ-	لضمير شخصي
ⲧⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓ̀ⲉⲁⲥⲙⲙⲟ-	متصل مذكر مفرد
ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲅ̀ⲛⲛⲁ-	غائب تقديره هو
ⲟⲓ (ⲉ̅ⲥ̅) ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲟⲡⲟ ⲙⲏⲓⲛⲓ	من الشخص الثالث
(ⲛⲁⲥ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲟ	(لها) علامة تمليك
ⲙⲉⲧⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲟⲡⲟⲛ ⲉⲥⲧⲟⲩⲓ ⲛ̀	لضمير شخصي متصل
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲕⲏⲙⲙⲟⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲉⲓ	مؤنث مفرد غائب
ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲅ̀ ⲛⲏⲟⲥ ⲫⲉⲧⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅	تقديره (هي)
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲟⲡⲟⲛ	من الشخص الثالث
(ⲛⲱⲟⲩ) ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ	(لهما|لهم|لهن) علامة
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲟⲡⲟⲛ ⲉⲥⲧⲟⲩⲓ	تمليك لضمير شخصي متصل
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲉⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲅ̀	جمع غائب تقديره
ⲛ̀ⲛⲱⲟⲩ ⲫⲉⲧⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲙ̀ⲡ-	(هما|هم|هن) من
ⲣⲟⲥⲟⲡⲟⲛ	الشخص الثالث
ⲕⲉⲥⲁϧ ⲙⲉⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲩⲟ	ضمائر اخرى متصله
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲉ-	وعلامات تمليك
ⲧⲟⲩⲣⲟ	

(ⲓ)(ⲛ)(ⲕ)(ⲉ)(ⲧⲉⲛ)(ϥ)(ⲥ)		(ى)(نا)(كَ)(كِ)(كُم) (ه)(ها)(هم)
(ⲅ) ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ	ⲥϩⲓⲙⲓⲕⲏ	ⲛⲏⲩ
ⲫⲱⲓ لى	ⲙⲱⲓ لى	ⲛⲟⲩⲓ لى
ⲫⲱⲛ لنا	ⲙⲱⲛ لنا	ⲛⲟⲩⲛ لنا
ⲫⲱⲕ لكَ	ⲙⲱⲕ لكَ	ⲛⲟⲩⲕ لكَ
ⲫⲱⲧⲉ لكِ	ⲙⲱⲧⲉ لكِ	ⲛⲱⲧⲉ لكِ
ⲫⲱⲧⲉⲛ لكم	ⲙⲱⲧⲉⲛ لكم	ⲛⲱⲧⲉⲛ لكم
ⲫⲱϥ له	ⲙⲱϥ له	ⲛⲟϥ له
ⲫⲱⲟⲩ لهم	ⲙⲱⲟⲩ لهم	ⲛⲱⲟⲩ لهم

ϯⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲁ

ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲉⲧⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ	اعراب العلامات
ⲛ̀ϯϩⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲁ ⲉⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ	مثل الاعراب السابق
Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲥⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩ	وهكذا تتصل
ⲛ̀ϫⲓⲛⲓⲙⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲱ-	الضمائر مع حروف
ϫⲉⲛⲥⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁ	الجر والافعال
ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲓⲛⲑⲣⲉⲩⲉⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ	عندما يكون المفعول
ϩⲓϯ (ⲓⲉ) ⲉϥϩⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲟⲩ	أو المأمور

ⲡⲉϥⲉⲣϫⲁⲣⲓⲛⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥ
ⲉⲣⲙⲉⲣⲓⲥⲓⲛⲓϣ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁ
ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ϭⲱⲣⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ϭⲱⲣⲉⲙ ⲙⲟ ⲃ̅ ⲛⲉ
ⲉⲡⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲟⲩⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲡⲓⲅⲉ-
ⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉ
ϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲉⲧϧⲁⲧⲡⲓⲃ̅
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲡⲓϩⲱⲟⲩⲧ-
ⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏϣ
ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ
ⲡⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ
ⲉⲛⲧⲉⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲏⲟⲩ
ⲉⲧϣⲟⲡ

وتفصيلاته
واعرابه يانيان
في محلاتها
اسما الاشاره
اسما الاشاره نوعان
للقريب والبعيد
وتدل على الجنس
والعدد
وتشير الى ثلاثة ضماير
في النوعين فقط وهم
المذكر والمونث المفردين
والجمع
فالقريب هو الموجود
عيناً او المتكلم لاجله
دون شي يحصل التكلم عنه
خلافه اوعن الزمن
الحال

Πετⲟⲩⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧ	والبعيد هو الغير
ϣⲟⲡ ϩⲓ ⲛ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ	موجود أو المتكلم عنه
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉⲥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ	بعد الكلام على شي
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲡⲓⲥⲛⲟⲩ	بعده او عن الزمن
ⲉⲧⲥⲓⲛⲓ	الماضي
Ⲫⲏⲉⲧϧⲱⲛⲧ	القريب
(ⲡⲁⲓ)(ⲡⲉ)(ⲫⲁⲓ) ⲙⲉⲧⲁ	(هذا) كهذا الرجل
ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ (ⲡⲁⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ	(هذا) اسم
ⲛ̀ⲥⲱⲙ ⲉⲙⲉϥϧⲱⲛⲧ	اشاره قريب
ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	لمذكر مفرد
ⲛ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲙⲉⲛⲓⲛ ⲇⲉ (ⲣⲱⲙⲓ)	(رجل) بدل ان رجل محدد
ⲉⲧⲁⲩϣⲩⲡⲉ (ⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ	اسم
ⲛ̀ⲥⲱⲙ ⲉⲑⲣⲉϩⲟⲩⲱⲟⲩ ⲙⲟⲥ	شايع مذكر
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲙ ⲉⲙⲉⲣⲟϥ	مفرد مشار اليه
ϧⲉⲛ (ⲡⲁⲓ) ϫⲉ ⲛ̀ϣⲟⲡ ⲡⲉ	بهذا لانه موجود
(ⲡⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲫⲁⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ	(هذا اليوم) اسم
ⲛ̀ⲥⲱⲙ ⲉⲙⲉϥϧⲱⲛⲧ	اشاره قريب

[illegible]

[illegible]	مؤكد بتكرار الاشاره
[illegible]	بدل ان (يوم) محدد
[illegible]	(يوم) ظرف زمان
[illegible]	مشار اليه بالاشارتين
ⲉϥϣⲟⲡ ⲡⲉ	لانه حال
(ⲧⲁⲓ(ⲧⲉ)ⲑⲁⲓ) ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ	(هذه) مثل هذه المرأة
(ⲧⲁⲓ) [illegible]	(هذه) اسم اشاره قريب
[illegible]	لمؤنث مفرد بدل
[illegible] (ⲥϩⲓⲙⲓ) [illegible]	ان (مرأة) محدده
[illegible]	وموصوده
(ⲥϩⲓⲙⲓ) [illegible]	(مرأة) اسم شايع
[illegible]	مؤنث مفرد
[illegible] (ⲧⲁⲓ)	مشار اليه (بهذه)
(ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲁⲓ)	(هذه الساعه)
[illegible]	اسم اشاره قريب
[illegible]	مؤكد بتضاعف
[illegible]	الاشاره بدل

ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲧⲱϣ ⲧⲉ	ان (ساعه) محدده
(ⲟⲩⲛⲟⲩ) ⲟⲩⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲟⲓ ⲡⲣⲟⲥ -	(ساعه) ظرف زماني -
ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛ	مشار اليه بالاشارتين
ⲡⲓⲃⲱⲣⲉⲙ ⲃ̅ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲡⲉ	لانه حال
(ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲣⲉⲙ	(هولاى الرجال) اسم
ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉⲣ	اسم اشاره لمذكر جمع
ⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲧⲱϣ	يدل ان رجال محددين
(ⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲫⲟⲩⲱⲟⲩ -	(رجال) اسم شايع مذكر -
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲧⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲟⲩ	جمع مشار اليه
ϩⲓⲧⲉⲛ (ⲛⲁⲓ) ϫⲉ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲡⲉ	(بهولاى) لانه موجود
ⲉⲟⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲧⲉⲙ ⲉⲧⲉ	ونوجد اشاره
ⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ	تدل على الجنس
ⲕⲁⲧⲁ (ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ) ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀	مثل هذا الشعب
ⲉⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲧⲉ ⲛ̀ⲫⲟⲩⲱⲟⲩ	فالشعب مشترك مابين
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ	مذكر ومونث كما وانه
ⲟⲩⲟⲛⲓⲙⲏⲛⲓ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲏⲙⲁ	يكون جمع في المعنى
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣ ϣⲫⲏⲣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ	ومشترك في الجنس

أ) وهذان الرجلان (الرجلان) اسم للشيء [illegible]
وموجودان في الفعل [illegible]

ⲁϥⲭⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲟ̄ ⲧⲏⲭⲟⲥ ⲛ̀	الا انه مذكر
ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲉⲗⲉⲣⲝ-	مفرد في الاسم
ⲙⲉⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲟⲛⲏⲙⲁⲛⲧⲁⲣ-	واعرابه في المعني هكذا
ⲏ ϯ ⲧⲉ (ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲱ-	اسم اشاره قريب
ⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲗⲉϥ ⲫⲏⲣ ⲉⲧⲉⲗ	لجمع مشترك بدل
ⲥⲧⲏⲙⲉⲛⲓ) ϫⲉ ⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲩⲛⲓ	ان شعب محدود
(ⲗⲁⲟⲥ) ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ	(شعب) اسم شايع لجمع
ⲉⲧⲉⲗⲉϥ ⲫⲏ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ	مشترك مشار اليه
ϧⲉⲛ (ⲡⲁⲓ) ϫⲉ ⲉϥϣⲟⲡ ⲡⲉ	بهذا لانه موجود
(ⲧⲁⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ) (ⲧⲁⲓ)	(هذه الجمعيه) (هذه)
ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲱⲛⲧ	اسم اشاره قريب
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲗⲉϥ ⲫⲏⲣ ⲉⲧⲉⲗⲥⲙⲁ-	لجمع مشترك يدل
ⲙⲉⲛⲓ) ϫⲉ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲩⲛⲓ	ان جمعيه محدوده
(ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ) ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲥⲱⲣⲉ	(جمعيه) اسم شايع
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲗⲉϥ ⲫⲏⲣ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ	لجمع مشترك مشار
ⲉⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ϫⲉ ⲉϥϣⲟⲡ ⲡⲉ	اليه بهذه لانه موجود
ⲕⲉ) ϯⲕⲁⲥⲓⲥ ϫⲉ ⲉⲉⲉϣⲱⲡⲓ	وبالقاعده يكون

ⲛ̀ϫⲉ ϯⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ	الاعراب كالسابق
ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ	فى هذا الرجل
ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ	وهذه المرأة
ⲟⲩϩⲟⲩⲓⲧ ⲧⲉ	وهو الأولى
ⲥⲉϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲉⲣϣ	وقد يوجد اسم
ⲫⲏⲣ ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ ⲇⲉ	مشترك واعرابه
ⲉⲥⲟⲩⲁϩⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲁⲛ	بالتبعيه اليه بحسب الاسم
ⲛⲉⲙ ϯⲛⲟⲏⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ	والمعنى مثل
(ⲛⲁⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ) (ⲛⲁⲓ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀	(هولاء الاخوه) (هولا)
ϭⲱⲣⲉⲙ ⲉϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ	اسم اشاره قريب لجمع
ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉϥⲉⲣⲥⲩⲙⲉⲛⲓⲛ	مشترك بدل
ϫⲉ ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧⲙⲁϣⲱⲛⲓ	ان اخوه محدثين
(ⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲙⲏϣ	(اخوه) اسم شائع جمع
ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉⲧϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ	مشترك مشار اليه
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ ϫⲉ ⲉϥϣⲟⲡ ⲡⲉ	(بهولاء) لانه موجود
ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ϭⲱⲣⲉⲙ ⲉⲧⲟⲩⲉⲓ	اسما الاشاره للبعيده
ⲉⲩⲟϩⲓ ⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲅ̅	مركبه من الثلاثه

ⲛⲓⲗⲉⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲇⲓⲝⲏ-	اسماء الموصوله مع
ⲉⲓⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲧⲟⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ	الظروف المكانيه البعيده
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲥ̀ⲙⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲡ	وتدل على العدد
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧⲱ-	والجنس وتتصل
ⲙⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲉⲝⲓⲥ ⲉⲧⲥⲱⲣⲡ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲱⲟ̀-	بالاسماء ان لها المعرفه
ⲛⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲇⲓⲁⲑⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲥⲟ-	والظروف الزمنيه
ⲟ̀ⲥ ⲛⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲧ-	والمكانيه البعيده
ⲟ̀ⲏⲟ̀ ⲭⲁⲧⲁ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ	كما ياتي
ⲫⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ	ذلك او ذاك
ⲑⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ	تلك
ⲛⲏⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ	اوليك
ϯⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ	اعراب الاول
ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ-	اسم اشاره بعيد
ⲟ̀ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	لمذكر مفرد
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅	الثاني
ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ	اسم اشاره بعيد
ⲉ̀ⲑⲏⲗⲓⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	لمونث مفرد

ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅	الثالث
ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉⲓ ⲉⲑⲟⲩ ⲙⲏϣ	اسم اشاره لبعيد للجمع
ⲁ̅ (ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(ذلك الرجل)
ⲃ̅ (ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(تلك المراة)
ⲅ̅ (ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(اولئك الرجال)
ⲇ̅ (ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(اولئك النسا)
ⲉ̅ (ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(ذلك الجمع)
ⲋ̅ (ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(تلك الجمعيه)
ⲍ̅ (ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ)	(اولئك الشعوب)
ϯⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲓⲁ	الاعراب
ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ	الاول
(ⲡⲓ)...(ⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲁⲣⲑⲣⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲱⲟⲩⲧ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲛⲁⲥ ⲧⲉⲥⲱⲣⲉⲙⲙⲉⲫⲟⲩⲑⲛⲁⲡⲓⲟⲩⲉⲓ ⲛⲟⲩⲱⲣⲡ	(ال) ... (رجل) اسم شائع مذكر مفرد مشار اليه بالاشاره البعيده

ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅
(ⲧ...)(ⲥϩⲓⲙⲓ)ⲟⲩⲗⲁⲙⲉⲥⲱⲣ
ⲉⲑ ⲛⲉⲥϩⲓⲙⲓⲙⲏⲙⲓⲙⲟⲛⲁϫ
ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙⲉⲣⲟϥ ⲉ̅ⲛ̅ ⲡⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅
(ⲛⲓ)ⲉⲣⲙⲁϩⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ (ⲓⲛ)
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲥⲉⲣⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ
ϫⲉⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲑⲏⲉⲩⲟⲩⲛⲉ
(ⲣⲱⲙⲓ)ⲟⲩⲗⲁⲙⲉⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲱⲟⲩ ⲓⲭⲟⲥⲙⲏϣ ⲉⲧ-
ⲥⲱⲣⲉⲙⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉ̅ⲛ̅ ⲡⲓⲟⲩⲓ
ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲡⲓⲙⲁϩⲇ̅
(ⲛⲓ)ⲉⲣⲙⲁϩⲓⲟ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏϣ
ⲉⲥⲉⲣⲥⲏⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ϩⲓⲟⲙⲓ
ⲉⲧⲑⲏⲉⲩⲟⲩⲛⲉ

الثاني
(ال)... (مرأة) اسم
شايع مؤنث مفرد
مشار اليه بالاشاره
البعيده
الثالث
(ال) ادات تعريف
جمع ندل
ان الرجال محدرين
(رجال) اسم شايع
مذكر جمع
مشار اليه
بالاشاره البعيده
الرابع
(ال) ادات تعريف جمع
ندل ان النسا
محدرين

ⲡⲓⲙⲁϩ ⲉ̅	الخامس
(ⲡⲓ)...(ⲛⲛⲉⲩ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ-	(ال) الجمع اسم شائع
ⲉⲟⲗ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ	مذكر مفرد
ⲉⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓⲛ-	مشار اليه
ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ	بادوشاره البعيده
ⲇⲉ ϯⲛⲟⲏⲙⲁ ⲇⲉ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ	وفي المعنى اسم شائع
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲗⲉⲓ ⲫⲏⲣ	جمع مشترك
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲋ̅	السادس
(ϯ) ⲉⲗⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ	(ال) ادات تعريف مؤنث
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲥⲉⲗⲧⲁⲙⲉⲛ ϫⲉ	مفرد تدل ان
ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲑⲁⲩⲉⲧⲉ	جمعيه محدوده
(ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ	(جمعيه) اسم شائع
ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ	مؤنث مفرد مشار
ⲉⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ	اليه بادوشاره البعيده
ⲇⲉ ϯⲛⲟⲏⲙⲁ ⲇⲉ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲓⲛⲟⲛ	وفي المعنى اسم شائع
ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲧⲉⲗⲉⲓ ⲫⲏⲣ	جمع مشترك
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅	السابع

(ⲛⲓ) ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲣⲑⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲏϣ	(ال) اداة تعريفه جمع
ⲉⲥⲉⲣⲥⲩⲙⲉⲛⲓⲛ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲧⲁϣⲱⲛⲉ	تدل ان شعوب محدودين
(ⲗⲁⲟⲥ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲏⲏϣ	(شعوب) اسم شايع جمع
ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ϭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ	مشترك مشار اليه
ⲉ̀ⲃ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ϭⲱⲣⲉⲙ	بالاشاره البعيده
(ⲉⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ) ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϭⲱ- الذي هناك	(ذلك أوذاك أولئك
ⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ	أولئك) اسم اشاره بعيد
Ⲥⲉϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲛ	وتوجد اسما
ⲛ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲁⲇⲓⲁⲕⲏⲙⲏⲥⲓⲥ	وبالاخص ظروف زمانيه
ⲙ̀ⲡⲟⲥⲟⲥ ⲛⲟ ⲉ̀ⲥⲉϭⲱⲣⲉⲙ	تشير اليها
ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃ ⲟⲩϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ	بالاشاره البعيده
ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϭⲱⲣⲉⲙ	بدون اسم اشاره
ⲉ̀ⲃ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀	وبهذا تكونه
ϫⲉ ⲡⲓϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲏ-	الاشاره معنويه
ⲙⲓⲕⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ	مثل
(ⲱ̀ ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲥ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ)	(يامن بارك الزمان)
ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀ ⲫⲏⲉⲧⲁϥ	بدلا عن يامن

ⲥⲙⲟⲧ ⲫ̅ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ	بارك في ذلك الزمان
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲁⲛ ⲉⲧⲥⲟⲡ	الاسما الموصوله
ⲅ̅ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲓⲛ	هم ثلاثه وندل
ⲉⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲡ	على الجنس والعدد
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ	ولها ثلاث علامات
ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲓⲇⲓⲟ-	لكل منها علامه
ⲧⲏⲥ ⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲩ-	خاصه به دالة
ⲙⲉⲛⲓⲉ ⲉϫⲱϥ ⲛ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲛⲉⲙ-	عليه محل
ϩⲓⲟⲛⲓⲥⲱⲟⲩ ⲉⲡⲓⲁⲣⲑⲣⲟⲛ	ادات التعريف
ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲁⲉⲣⲡⲉⲑⲙⲉ	في حالة ما اذا كان الاسم
ⲩⲉⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁ-	المعرف لا يذكر والاصل
ⲣⲁⲛ ⲛⲉⲛⲁ (ⲉⲧ) ⲓⲉ (ⲉⲧⲉ)	في هذه الاسما ⲉ أو (ⲉⲧ)
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ	وتكون ايضا مع
ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲧⲁⲙⲟ ⲉⲧϩⲱⲛⲧ	اسما الاشاره القريبه
ⲡⲓⲅ̅ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ	وهذه هي الثلث علامات
ⲫⲏ ⲉⲧ (ⲓⲉ) ⲡⲉⲧ	الذي
ⲑⲏ ⲉⲧ	التي

ⲛⲏ ⲉⲧ	(اللذان) أو (الذين)
ⲟⲩⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ	مثال
ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ	(المتكلم) او الذي يتكلم
(ⲫⲏⲉⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ϩⲱ-	(الذي) اسم موصول
ⲟⲩⲧ ⲓⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲙ̀ⲙⲉⲥⲱⲙⲁ-	مذكر مفرد بدل ان
ⲛⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲑⲁϣϥ ⲡⲉ	المتكلم محدد
(ⲥⲁϫⲓ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲧⲉ ⲉⲧⲓⲡⲟⲥ ⲉⲛⲛⲟⲩ-	(تكلم) فعل متعدي
ⲉⲟ ⲉⲣⲟⲥ ⲉϥⲉ ⲡⲉⲧⲓⲣⲓ	صادر منه الفاعل
(ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ) (ⲡⲉⲧ) ... (ⲥⲁϫⲓ) ...	(كالاعراب علاوه) ...
ⲑⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ	(المتكلمه) أو التي تتكلم
(ⲑⲏⲉⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ-	(التي) اسم موصول
ⲭⲏⲙⲙⲟⲛⲁⲥ ⲉⲧⲉ ⲥⲙⲙⲉⲛⲓⲛ	مؤنث مفرد بدل
ϫⲉ ⲑⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲁϣⲥ ⲧⲉ	ان المتكلمه محدده
(ⲥⲁϫⲓ) ...	(تكلم) ...
ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ	(المتكلمين) أو الذين يتكلمون
(ⲛⲏⲉⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲧⲉ ⲧⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲏϣ	(الذين) اسم موصول جمع
ⲉⲧⲉⲩϥⲏⲣ ⲉⲧⲉ ⲥⲙⲉⲛⲓⲛ	مشترك بدل

ϫⲉⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩⲛⲓ	ان المتكلمين محدرين
ⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲟⲙⲓⲁ	مثلاً آخر
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ	(الرجل المتكلم)
(ⲡⲓ)...(ⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ-	(ال) ... (رجل) اسم
ⲉⲟⲩⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ	شايع مذكر مفرد
ⲉϥⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ (ⲉⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ	فاعل التكلم (ال) او الذي
ⲧⲟⲩϥ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ (ⲥⲁϫⲓ)...	اسم موصول للرجل (تكلم)
(ϯϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ) ϯ	الامراه المتكلمه (ال)
(ϩⲓⲟⲙⲓ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓⲕⲏ	(امرأة) اسم شايع مؤنث
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲉⲥⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ (ⲉ̀ⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝ	مفرد فاعل التكلم (ال)
ⲉⲧⲟⲩⲓ ⲉ̀ϯϩⲓⲟⲙⲓ (ⲥⲁϫⲓ)	اسم موصول للمرأة (تكلم)
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ	
(ⲛⲓ)...(ⲣⲱⲙⲓ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲣⲁⲛ	
ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉⲩⲓⲣⲓ	
ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ (ⲉ̀ⲧ) ⲟⲩⲗⲉⲝⲓⲥ ⲧⲟⲩϥ ⲉ̀ⲛⲓ	
ⲣⲱⲙⲓ (ⲥⲁϫⲓ)...	

ⲥⲩⲛⲁⲝⲏⲥⲓⲥ

ⲙⲟⲃ̅ ⲛⲉ ⲉⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥ-
ⲱⲥⲛⲟ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲱϥ
ⲥⲩⲛⲡⲣⲟⲥⲱⲥⲛⲟⲩⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲛⲉ

ⲥⲟ̅ⲥⲟ̅	ⲛⲉϩⲣ
ⲟⲩⲛⲟ̅	ϩⲁⲧⲡ
ⲥⲛⲟⲩ	ⲉϩⲟⲟ̅
ⲉϫⲱⲣϩ	ⲉⲃⲱⲙⲁⲥ
ⲁⲃⲟⲧ	ⲗⲟⲩⲙⲓ
ϫⲱⲙ	ⲧⲉⲛⲛⲉϩ
ⲉⲛⲟⲩϥ	ⲉⲱⲛ
ⲥⲁϥ	ⲉⲛⲉϩ
ⲯⲟⲟ̅	ϯⲛⲟⲩ
ⲣⲟⲩϩⲓ	ϩⲁⲧⲟⲟⲩⲓ
ⲓⲣⲓⲥ	ⲙⲉⲣⲓ

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲟⲛⲓ

ⲯⲓⲡⲓⲟⲥⲟⲩⲁⲡⲁⲣⲭⲏⲛⲧⲉ

ⲙⲛⲁⲓ	ⲙⲙⲁⲩ	ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲛⲁϩⲣⲉⲛ	ⲥⲁⲙⲉϩⲏ	ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ
ⲥⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ	ⲥⲁϫⲁϭⲏ	ⲥⲁⲡϣⲱⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ	ϧⲁⲧⲉⲛ	ⲟⲩⲧⲉ

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲟⲛⲓ

Ⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲏⲥ ⲉⲛⲧⲏⲣϥ

ⲛϫⲱϫⲉⲙ	ⲙⲉⲛⲟⲩⲧϩⲏ
ϫⲟⲣϫⲓ	ⲛⲓϣϯ
ⲙⲏϣ	ⲉⲙⲁϣⲱ

ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲟⲛⲓ

Ⲟⲩⲧⲁⲙⲟ

ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϯ ⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ
ⲉⲟⲩϩⲉⲗ ⲛⲙ ⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ
ⲟⲓ ⲛⲁⲧⲧⲟⲩϥ ⲉⲟⲩⲉⲓ
ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲥⲟⲥⲟⲛⲟⲩ
ⲉⲧϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲁⲓⲥⲑⲏⲥⲓⲥ

ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲛⲟⲩ) ⲓⲥ ϫⲉ ⲇⲓ

ⲟ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲟⲙⲁ ⲉ̀ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ

(ⲇⲓⲏⲅⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥⲟⲙⲁ

ⲓ̀ⲛⲓⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲉ̀ϫⲟⲥ

ϫⲉ (ⲇⲓⲏⲅⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲡ ⲧⲏⲣϥ

Ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ

ϩⲁⲟⲩⲟⲛ ⲉⲑ(ⲉⲥ) ⲛⲁⲓⲇⲓⲏⲅⲏⲥⲓⲥ

ⲛⲉⲣ ⲭⲁⲣⲓⲙⲙⲱⲟⲩ ⲓ̀ⲛⲧⲉ ⲉⲟⲣⲁ

ⲓⲉⲟⲩⲙⲉϥⲓⲉϥ ⲧⲱⲙϥ

Ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲟⲥⲛⲟⲩ

ⲕⲁⲧⲁ

Ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲣⲓ

(ⲫ̀) ⲉ̀ⲣⲭⲁⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱ-

ⲟⲩⲧⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲁϩ ⲉⲉⲉⲣ-

ⲥⲧⲙⲙⲉⲛⲛ ϫⲉ (ⲛⲁⲩ) ⲉⲩⲏⲁϥⲙⲉ

(ⲛⲁⲩ) ⲟⲩ ⲇⲓⲏⲅⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡ̀ⲣⲟⲥ-

ⲟⲥⲛⲟⲩ (ⲙ̀) ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲙⲓ

(μερι) ὁ διαθησις ὑπος-
ὁσηο | περι | εκει | χωρι
ὁμου | (μερι) ει | κωρ | ιερο
ι ἡ προσωπα κατα
θ ὁ ιναι ὑπιρωμι
(ἡ) ει καριαδις ωδιπις-
οιιμιμιωναις ισει τα
μεμι) αι ὁ ιναι ταλαγει
(ὁ ιναι) διαθησις ὑπος
ὁμα (ὑ)...(πι)...(ρωμι)...
(ὁ ιναι) εκει κωρ δ ὑμου
(ρωμι) εκει κωρ ιερου
ι ηι το ει κωρ δ ὑμω
ει μιμι ιτε δ πιος-
ὁσηο ιε α προσωπα
σεωμπιμ ὑ ρη ιμμι
μειι εττουο νειμι

μετ υπετο ελκαλλιμου

κατα πεχς αξι

ςατλονι ιναυ (ιε)

ςαυτι ναυ ιωοι

Υ ταιςθησις ιπροςο-

φωτι ετιουψ

μα επετς αξιριμονας

ιψυχανοχ ρεν

πιζοι ιπροςοπος

πς επι ινιμεγι

ςεερχεμενος ιμωρ

ιπαρητ μεγινιες

ρδ τεψερχεμενις

λμεγχανις

ινι αισθησις νευ

νιμεγι ιπροςοπος

ετ γομογ

λιπροςοςηο

ⲧⲁ ⲥⲟⲩⲥⲟⲩ
ⲧⲉⲛ ⲥⲟⲩⲥⲟⲩ
ⲧⲉⲕ - - - - -
ⲧⲉ - - - - -
ⲧⲉ ⲧⲉⲛ - - - - -
ⲧⲉϥ - - - -
ⲧⲉⲥ - - - -
ⲧⲟⲩ - - - - -

ⲡⲁⲣⲏⲧⲟⲛ ⲥⲉⲉⲣⲉⲧⲉⲩⲭⲁⲛⲓ-
ⲧⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲙⲛⲓⲛⲓⲇⲓⲁⲑⲏ-
ⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲡⲟⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲙ
ϫⲉ ⲛⲉⲧⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉϫⲱⲣϩ
ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉⲑⲓϣ ⲓⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲡⲟⲗⲓⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲟ-
ⲥⲙⲓⲛⲓⲝⲏ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲧⲉⲛϧⲉⲛ
ⲛⲁⲇⲓⲁⲑⲏⲥⲓⲥ ⲁⲉⲥⲉ

ⲉⲣⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲛⲉ
ⲉ̀ⲛⲟ̅ⲩ̅ ⲥⲁϥ
ⲫⲟ̅ⲟ̅ ϯⲛⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲟⲛⲓ
ϯⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲓⲥⲑⲏ-
ⲧⲏⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲟ̅ⲩ̅ⲉⲣⲉⲩⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲱ-
ⲡⲟⲛ ⲉⲧⲧⲟⲙⲟⲩ ~
ⲡ̀ⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟ̅ⲩ̅ⲉⲣⲉⲩ-
ⲭⲁⲣⲓⲥⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ~
ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉ ⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲑⲟ

ⲙ̀ⲡⲉϥ ⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲉⲥ ⲙ̀ⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲟⲩ ⲙ̀ⲑⲟ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲏⲓ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉⲛ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉⲕ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉϥ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲉⲥ
ⲛ̀ⲁϩⲣⲱⲟⲩ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲏⲓ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲉⲛ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲉⲕ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲉ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲉⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲥ̀ⲁⲙⲉⲛϩⲉϥ

ⲉ̀ⲁⲩⲉⲛϫⲉⲉⲕ

ⲉ̀ⲁⲩⲉⲛϫⲱⲟⲩ

ⲉ̀ⲁϥϫⲉⲟⲓ (ie) ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟⲓ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟϥ (ie) ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟⲛ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲕ (ie) ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟⲕ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟⲩⲧⲉⲛ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟϥ (ie) ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟϥ

ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ (ie) ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲟⲥ

ⲉ̀ⲁϥϫⲱⲟⲩ (ie)
ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩⲛⲱⲟⲩ

[illegible]

ⲥⲉⲉⲣⲉⲝⲁⲛⲧⲉⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀(ⲥⲁⲧⲁϩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ)
ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ
ⲙ̀ⲙⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲥⲉⲉⲣⲉⲝⲁⲛⲧⲉⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ϧⲁⲧⲟⲧ
ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ
ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲕ
ϧⲁⲧⲟϥ

